



1	STAHLSEIL	CABLE D'ACIER	STEEL ROPE
2	HAKEN	CROCHET	HOOK
3	SEILTROMMEL	TAMBOUR	DRUM
4	BREMSMOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE AUTOFREINANT	ELECTRIC BRAKE MOTOR
5	GEHÄUSEDECKEL	TABLEAU ELECTRIQUE	ELECTRIC PANEL
6	AUSZIEHBAREN ARM	BRAS EXTENSIBLE	EXTENDABLE ARM
7	SCHWENKBARE TRÄGERSTRUKTUR	CHÂSSIS PORTANT TOURNANT	ROTARY SUPPORT FRAME
8	ARRETIERUNGS HEBEL MIT SCHRAUBE	POIGNEE DE BLOCAGE	LOCKING HANDLE
9	ENDSCHALTERHEBEL	LEVIER FIN DE COURSE	LIMIT SWITCH LEVER
10	GEGENGEWICHT	CONTREPOIDS	COUNTERWEIGHT
11	ARRETIERHEBEL DER STRUKTUR	LEVIER BLOCAGE CHÂSSIS	FRAME LOCKING LEVER
12	DREHZAPFEN	AXE DE SOUTIEN	SUPPORT PIN
13	SPLINT	GOUPILLE	SPLIT PIN
14	GETRIEBEBEDECKELDICHUNG	REDUCTEUR	GEAR BOX
15	HÄNGETASTER	BOITE À BOUTONS	PENDANT CONTROL
16	WÄRMESCHALTER	INTERR. THERMIQUE	THERMAL OVERLOAD
17	HEBEL ENDSCHALTER	LEVIER DE DESCENTE	DOWN POSITION LEVER

TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	TECHNICAL DATA	Boy 1140625	
Max Tragfähigkeit	Débit maxi.	Max capacity	kg	200
Hubgeschwindigkeit	Vitesse de levage	Lifting speed	m / 1'	19
Max. Hubhöhe	Hauteur maxi. de travail	Max working height	m	30
Spannung	Alimentation	Nom. voltage	V / Hz	230 / 50
Motorleistung	Puissance moteur	Motor power	Kw	0.75
Motordrehzahl	Tours moteur	R.P.M.	n° / 1'	1.380
Stromaufnahme	Absorption	Nom. current	A	7,2
Betriebsart	Type de service	Duty type	S3	50 %
Schallpegel der verschiedenen – LwA (EN ISO 3744)	Niveau d'émission sonore – LwA (EN ISO 3744)	Noise emission level – LwA (EN ISO 3744)	dB	79
Gemessenem schalleistungspegel – LpA – 1,5 m	Niveau de puissance sonore – LpA – 1,5 m	Level of noise pressure – LpA – 1,5m	dB	<70
Maschinengewicht	Poids de la machine	Machine weight	kg	46
Abmessungen mit Verpackung	Encombrement pour l'emballage	Packing dimensions	mm	820x350x500
Konstruktionsnormen	Normes de projet	Design standards		
FEM 1.001, ISO 4301-4308-2408, UNI 7670-9466, EN 60204-1, EN 60204-32, EN 60034-1, ISO 6336-1/-2				

**Lesen Sie die mit diesem Symbol bezeichneten Abschnitte mit besonderer Aufmerksamkeit:  
Il faut prêter une attention toute particulière aux notes précédées de ce symbole:  
Special attention must be given to warnings with this symbol:**

